

# Jonás

## **Dios llama y Jonás huye**

**1** El SEÑOR le dirigió la palabra a Jonás<sup>a</sup>, hijo de Amitay, y le dijo: <sup>2</sup>«Anda, ve a la gran ciudad de Nínive<sup>b</sup> y avisa que voy a acabar con ella porque la noticia de su maldad ha llegado hasta mi presencia».

<sup>3</sup>Pero Jonás quiso escapar del SEÑOR y se fue hacia Tarsis<sup>c</sup>. Bajó a Jope<sup>c</sup>, donde encontró un barco que salía a Tarsis, pagó su pasaje y entró en el barco junto con los demás que iban a esa ciudad, lejos de la presencia del SEÑOR. <sup>4</sup>Pero el SEÑOR arrojó al mar un fuerte viento y hubo una tormenta tan grande que el barco corría el peligro de romperse en pedazos. <sup>5</sup>Los marineros estaban muy asustados, cada uno le rogaba a su propio dios y arrojaron la carga al mar para quitarle peso al barco. Mientras tanto Jonás había bajado al interior del barco y se encontraba sumido en un sueño profundo. <sup>6</sup>Entonces el capitán se le acercó y le dijo:

—¿Qué estás haciendo ahí, dormilón? ¡Levántate y ruega a tu dios! A lo mejor tu dios se fije en nosotros y nos ponga a salvo.

<sup>7</sup>Entonces los marineros se decían unos a otros:

—Echemos suertes\* para averiguar quién es el responsable de la calamidad que estamos sufriendo.

Así lo hicieron y la suerte señaló que Jonás era el culpable. <sup>8</sup>Entonces le dijeron:

—Dinos, ¿Por causa de quién estamos pasando esta calamidad? ¿Cuál es el propósito de tu viaje? ¿De dónde vienes? ¿Cuál es tu país? ¿Quién es tu gente?

<sup>9</sup>Jonás les respondió:

—Soy hebreo y adoro al SEÑOR, Dios del cielo, creador del mar y de la tierra.

<sup>10</sup>Entonces los hombres se asustaron mucho y le preguntaron:

—¿Qué es lo que has hecho?

Pues sabían que estaba huyendo de la presencia del SEÑOR porque Jonás se lo había contado.

<sup>11</sup>Como la tormenta era cada vez más fuerte, le preguntaron a Jonás:

—¿Qué debemos hacer contigo para calmar el mar?

<sup>12</sup>—Agárrenme y échenme al mar, y la tormenta se calmará. Yo sé que esta terrible tormenta cayó sobre ustedes por culpa mía.

<sup>13</sup>Los marineros empezaron a remar con todas sus fuerzas con la esperanza de llegar a tierra firme, pero no lo lograron porque el mar se ponía cada vez más violento y se volvía en contra de ellos. <sup>14</sup>Entonces clamaron así al SEÑOR: «SEÑOR, no nos hagas morir por quitarle la vida a este hombre. No nos culpes por matar a un inocente, porque tú eres el SEÑOR y actúas como bien te parece».

<sup>15</sup>Así pues, agarraron a Jonás, lo lanzaron al mar y el mar se calmó. <sup>16</sup>Al ver esto sintieron mucho respeto por el SEÑOR, así que le ofrecieron un sacrificio e hicieron promesas al SEÑOR.

## **Jonás en el vientre del gran pez**

<sup>17</sup>El SEÑOR había dispuesto un gran pez para que se tragara a Jonás, quien pasó tres días y tres noches dentro del estómago del pez.

**2** <sup>1</sup>Entonces Jonás oró así al SEÑOR su Dios desde el estómago del pez:

<sup>2</sup>«Clamé a ti, SEÑOR, en medio de mi angustia ¡y me contestaste!

Desde las profundidades del sepulcro<sup>d</sup> pedí tu ayuda, SEÑOR, ¡y me escuchaste!

<sup>3</sup>»Me arrojaste a lo más hondo, a lo más profundo del mar; la corriente me envolvía, y todas tus olas poderosas pasaban sobre mí.

<sup>4</sup> Pensé: “Me has echado de tu presencia, pero así y todo yo seguiré rogando hacia tu santo templo”.<sup>e</sup>

<sup>5</sup>»Las aguas me envolvieron hasta el alma, estaba cubierto de mar por todas partes; las algas se enredaban en mi cabeza.

<sup>6</sup> Me hundí en el mar hasta donde comienzan las montañas. Bajé al mundo de los muertos y tras de mí sus rejas se cerraron para siempre. Pero tú SEÑOR, Dios mío, me sacaste vivo de la fosa.

<sup>7</sup> Al sentir que se me iba la vida me acordé del SEÑOR

<sup>a</sup>**1:1 Jonás** Es probablemente el mismo profeta mencionado en 2 de Reyes 14:25.

<sup>b</sup>**1:2 Nínive** Capital de Asiria. El ejército de ese país destruyó el norte de Israel entre los años 723 a 721 a.C.

<sup>c</sup>**1:3 Jope** Un pueblo que quedaba en la costa de Israel sobre el mar Mediterráneo.

<sup>d</sup>**2:2 sepulcro** o *Seol*, sitio donde van los muertos.

<sup>e</sup>**2:4 pero ... templo** o *¿cómo volveré a ver tu santo templo?*

y mi oración llegó hasta ti,  
en tu santo templo.

<sup>8</sup>»Los que adoran ídolos inútiles  
han dejado tu fiel amor<sup>a</sup>;  
<sup>9</sup> pero yo con gratitud te alabaré  
y te ofreceré sacrificios.  
Cumpliré la promesa que te hice.  
¡La salvación viene del SEÑOR!»

<sup>10</sup>Entonces el SEÑOR le ordenó al pez que  
vomitara a Jonás en tierra firme.

### **Dios llama y Jonás obedece**

**3**<sup>1</sup>El SEÑOR habló por segunda vez con Jonás  
y le dijo: <sup>2</sup>«Anda, ve a la gran ciudad de  
Nínive y avisa lo que te voy a decir».

<sup>3</sup>Jonás obedeció al SEÑOR y se fue para  
Nínive, una ciudad tan grande que se necesi-  
taban tres días para recorrerla.<sup>b</sup> <sup>4</sup>Al llegar, Jonás  
recorrió la ciudad todo un día anunciando a  
gran voz: «¡Nínive será destruida dentro de  
cuarenta días!»

<sup>5</sup>La gente de Nínive le creyó a Dios, anuncia-  
ron ayuno y desde el más importante hasta el  
más humilde se vistieron con ropa áspera.  
<sup>6</sup>Cuando el rey de Nínive se enteró de la noti-  
cia, se levantó del trono, se quitó sus vestidos  
reales, se puso ropa áspera y se sentó sobre  
cenizas. <sup>7</sup>Entonces el rey dio a conocer esta  
orden a todo el pueblo:

«Por orden del rey y sus altos funcionarios:

»Ninguna persona o animal, ni ganado  
ni rebaño, probará alimento alguno, ni  
pastará ni tomará agua. <sup>8</sup>Al contrario, que  
se cubran todos, hombres y animales, con  
ropa áspera. Rueguen a Dios con todas  
sus fuerzas. Deje cada uno su mala con-  
ducta y abandone la violencia que ha  
estado cometiendo. <sup>9</sup>¡Quién sabe! Tal vez  
Dios cambie de parecer, calme el ardor de  
su ira y así no tengamos que morir».

<sup>10</sup>Dios vio lo que hicieron, se dio cuenta que  
dejaban su mala conducta, entonces cambió de

parecer respecto al castigo que les tenía prepa-  
rado y no lo llevó a cabo.

### **La misericordia de Dios le disgusta a Jonás**

**4**<sup>1</sup>A Jonás no le gustó nada que Dios salvara  
la ciudad y se enfureció. <sup>2</sup>Entonces oró al  
SEÑOR y le dijo:

—SEÑOR, ¿No fue esto lo que yo decía cuando  
estaba en mi propio país? Fue por eso que al  
principio intenté huir hacia Tarsis\*. Sabía que  
eres un Dios bueno, que muestras gran compa-  
sión, no te enojas con facilidad, estás lleno de  
amor y estás dispuesto a cambiar tus planes de  
castigo. <sup>3</sup>Ahora SEÑOR, te ruego que me quites  
la vida, pues prefiero morir a tener que vivir así.

<sup>4</sup>Entonces el SEÑOR le preguntó:

—¿De verdad estás tan enojado?<sup>c</sup>

<sup>5</sup>Jonás salió de la ciudad y acampó al oriente  
de ella. Allí construyó un refugio y se sentó  
bajo la sombra esperando a ver qué pasaría con  
la ciudad.

<sup>6</sup>El SEÑOR Dios hizo que una planta de  
ricino<sup>d</sup> creciera sobre Jonás para hacerle som-  
bra y calmarle su mal humor. Jonás se puso  
muy contento con esa planta de ricino. <sup>7</sup>Pero al  
amanecer del día siguiente, Dios había dis-  
puesto que un gusano atacará la planta de  
ricino y esta se secó. <sup>8</sup>Cuando salió el sol, Dios  
envió desde el oriente un viento caliente.  
Como el calor del sol daba directamente sobre  
la cabeza de Jonás, él se sintió a punto de des-  
mayarse y queriendo morir se dijo:

—Prefiero morir a tener que vivir así.

<sup>9</sup>Entonces Dios le preguntó:

—¿De verdad estás tan enojado porque se  
secó la planta de ricino?<sup>e</sup>

Y Jonás le respondió:

—¡Claro que sí! Estoy que me muero de rabia.

<sup>10</sup>Entonces el SEÑOR le dijo:

—Tú no moviste ni un dedo por la planta de  
ricino, ni hiciste que creciera; en una noche  
nació y murió la noche siguiente. Tú sí puedes  
preocuparte por ella, pero <sup>11</sup>¿no puedo yo  
preocuparme por Nínive, una gran ciudad  
donde viven más de ciento veinte mil personas  
que no sabían el mal que estaban haciendo,<sup>f</sup> y  
donde hay muchos animales?

<sup>c</sup>4:4 ¿De verdad ... enojado? o ¿Crees que haces bien  
en enojarte tanto?

<sup>d</sup>4:6 ricino La especie de la planta no se conoce con  
exactitud.

<sup>e</sup>4:9 ¿De verdad ... ricino? o ¿Haces bien en enojarte  
tanto porque se secó la planta de ricino?

<sup>f</sup>4:11 no sabían ... haciendo Textualmente no distin-  
guían entre su mano izquierda y su mano derecha.

<sup>a</sup>2:8 han dejado tu fiel amor o han dejado de serte  
leales.

<sup>b</sup>3:3 necesitaban ... recorrerla o requería una visita de  
tres días.

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**

**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>